



*Дорогая «ЧЕРНОМОРКА»!*

*Прими искренние поздравления с днем рождения. Желаем вам творческих успехов, дальнейшего процветания, благодарных читателей. Счастья, здоровья вам, семейного благополучия. Спасибо за сотрудничество и взаимопонимание.*

### Конкурс «Я и мой город»

**Здравствуй, уважаемая «Черноморка».**

**Прочитала о вашем конкурсе «Я и мой город», после чего решила вам написать. Я студентка первого курса Южного института менеджмента (ЮИМ) и иногда сочиняю стихи, пишу мини-сочинения, которыми очень хочу поделиться с вами и с моим дорогим городом.**

Что значит жизнь для человека?!  
Очередная лишь игра?!  
А может он не видел света!  
И жизнь его одна лишь тьма!  
Он потерял свой смысл жизни,  
Среди толпы,  
Среди белых стен,  
Не замечает больше неба,  
Не замечает даже тьмы.  
Его судьба поколебима,

Нет больше смысла  
видеть свет,  
Жизнь есть загадка, но отгадки  
Тебе не видеть человек!  
Ты как песчинка в океане,  
Опавший лист средь  
белых скал,  
Ты не один на белом свете,  
Живи, пока ты не опал!

**Елена Болдырева,  
п. Витязево.**

**Гимназия «Росток» открывает специализированные профильные классы - 7 и 10.**

В учебном плане предусмотрено углубленное изучение иностранных языков и работы на компьютере. Индивидуальные занятия с учащимися помогут каждому подготовиться к поступлению в высшее учебное заведение по выбранной специальности.

**Набор учащихся проводится после собеседования.**  
Обр. ул. Черноморская, 10,  
тел.: 3-00-15, 6-04-62.

*Жизнь – это красота  
– восхитись ею.  
Жизнь – это скорбь  
– преодолей ее.  
Жизнь – это обещание  
– выполни его.  
Жизнь – это любовь  
– насладись ею.  
Жизнь – это приключение  
– пустьись в него.  
Жизнь – это жизнь  
– проживи ее.*  
**Мать ТЕРЕЗА,  
лауреат  
Нобелевской премии мира.**

## Через трудности к совершенству!

**Весна – пора экзаменов не только в школах, техникумах и ВУЗах. В конце учебного года мальчишки и девчонки подводят итоги спортивного мастерства.**

Аттестацию в «Центре боевых искусств» проводил Юрий Беляев, региональный представитель международной федерации каратэ киокушинкай. Он остался доволен достижениями ребят. Из 115 человек 90 получили очередную степень мастерства. Здесь были совсем юные участники, впервые получившие 10-КЮ, т. е. оранжевый пояс, и уже опытные инструкторы, получившие старшую ученическую степень 2 КЮ (коричневый пояс).



**Руководит в Анапе автономной некоммерческой спортивной организацией «Центр боевых искусств» Александр КИМ, который имеет 2-ой Дан и является представителем Международной федерации каратэ на Черноморском побережье Кавказа.**

Успехи ребят видны не только на аттестации, где принимает экзамен на мастерство строгий, но справедливый учитель. Хорошо выступили наши каратисты на первенстве Юга России, который состоялся в Ростове-на-Дону, многие стали призерами. Александр Владимирович очень тепло, с восхищением отзываясь о своих питомцах, искренне радуясь их победам.

**- Каратэ – это не спорт, а философия. Через каждые полгода проходит аттестация, позволяющая оценить профессиональные навыки и психологические способности. Главная цель – не победа в схватке, а психологическое воспитание духа. «Через трудности к совершенству» – вот девиз каратэ.**

**Преподают в нашей организации мои же ученики, занятия проходят 3 раза в неделю в спортивных залах ст. Анапской, ст. Гостагаевской, СШ №5, СШ №4, ЛОК «Витязь», СДК «ДиЛУЧ».**

**В Центре занимаются более 40 учащихся гимназии «Росток». Назову только некоторых: Семен Москаленко, Иван Городнюк, Александр Бортников, Павел Критари, Павел Добряков, Павел Щипанов, Михаил Борвин и многие другие. Хочется сказать слова благодарности директору гимназии «Росток» Ирине Николаевне Галциди, которая еще в 1998 года первой поверила в успех сотрудничества с нашей организацией. Ростки, которые были посажены 5 лет назад, дали добрые всходы.**

**Павел Добряков, ученик 4 класса гимназии «Росток» (желтый пояс, 6-КЮ), занимается каратэ три года. На вопрос о значении для него занятий каратэ, он ответил с заразительным восторгом, знанием всех традиций киокушинкай. Павел подробно рассказал о степенях мастерства (от белого до черного пояса), о том что каратэ – это терпение и преодоление себя, что нужно бороться с тремя врагами: ленью, болью и страхом. Это нелегко, но, видя горящие глаза 10-летнего мальчика, понимаешь, что у него получится. Получится у всех 350 учеников Александра Кима, которых он научил любить искусство каратэ, в каждого вложил частичку своего сердца и души.**



**Александр Ким из тех людей, которые занимаются с детьми не только спортом. Он помогает им определить свое место в жизни, выработать собственную философию – философию добра, сопереживания, глубокого и искреннего отношения к окружающему миру. Пройдет время, и дети поймут, какое счастье выпало им – быть рядом с Александром Кимом в начале их жизненного пути.**

**С уважением к А. Киму и глубоким чувством благодарности,**

**директор, педагоги  
и родители учащихся  
гимназии «Росток».**

**В Анапе, в санатории «Океан» состоялась международная конференция на тему «Социально-психологические аспекты усыновления детей». Её участники отметили великолепную подготовку и организацию. Много добрых слов было сказано в адрес администрации, управления образования г-к Анапа, коллектива санатория «Океан» и преподавателей гимназий «Росток» и «Аврора».**

**Россия стремительно превращается в страну массовой безотцовщины. За последние годы на несколько десятков тысяч выросло число сирот и ребятшек, по разным причинам оставшихся без попечения родителей. В два раза стало больше детей, чьих отцов и матерей пришлось лишиться родительских прав. Открываются все новые и новые детские дома (по сравнению с 1996 годом, таких учреждений в России стало больше на 240). По официальной статистике, детские дома переполнены на 40%.**

**На конференции было множество выступлений, раскрывающих состояние и проблемы усыновления детей в России. Обсуждались вопросы судебной практики усыновления детей, правовые вопросы передачи детей на усыновление и деятельности представительств иностранных организаций по усыновлению. Участники конференции, прибывшие из США, Испании, Италии, Германии, делились опытом усыновления детей из Российской Федерации.**

**С очей многими из участников можно было пообцаться в перерывах. Это действительно одержимые люди.**

**Светлану Романовну КОНОНОВУ называют «сиротской мамой». На конференции она подготовила**

## Сиротская мама

**Сироту пристроить, что храм построить.**

*(Русская пословица).*



**обстоятельный доклад о роли органов и учреждений здравоохранения и организаций медицинского освидетельствования детей, передаваемых на усыновление. Светлана Романовна – работник отдела медико-социальной помощи детям и подросткам Министерства здравоохранения Российской Федерации. На второй день пребывания в Анапе она посетила детскую больницу, где находятся восемь брошенных детей, которым нет и года.**

**Кононова удивительный человек, ее хорошо знают в нашем городе. Более 30 лет она занимается проблемами усыновления детей, часами может говорить об этом. Особенно трогательно вспоминает случаи, когда удается отдать в хорошие руки больных детей. С особой теплотой рассказывала Светлана Романовна о главном враче детской больницы г. Архангельска, который**

**более 40% детей возвращал своим же биологическим матерям. Он через каждые 2-3 месяца писал письма маме, бросившей своего ребенка, посылал фотографию мальчика с текстом: «Здравствуй, мама! Мне уже один месяц, я уже улыбаюсь и узнаю свою няню. Целую, твой сын Алеша».** Не проходило и года, как молодая женщина, одумавшись, забирала своего ребенка в семью, и всю оставшуюся жизнь была благодарна человеку, вернувшему ей ребенка и не давшему совершить страшного греха.

**Особый смысл вкладывает Светлана Романовна в хорошо знакомые нам всем с детства слова, желая всем счастья: Пусть всегда будет солнце, Пусть всегда будет небо, Пусть всегда будет мама, Пусть всегда буду я...**

**О. ВОРОТЕЦКАЯ.  
(На фото: С. КОНОНОВА справа).**



В этом номере читателю предлагается сделать литературно-художественный перевод «Письма выпускнику» преподавателя гимназии Татьяны Левашовой. Лучшие работы будут опубликованы, победителя ждет награда.

June, 13, 2003.

Dear Graduate,

Well, this is it! Graduation is over and you are ready to begin life's journey! I know you have lots of mixed feelings. That's the weird thing about most of life's big moments - very rarely do they consist of one emotion. But that's o'kay. It helps to make the good times more precious & the not-so-good times bearable.

I've spent a lot of time trying to figure out what sage advice I could pass along. That's one of the hard parts about being a parent or a teacher-determining what should be said & what should be left for you to discover. I finally decided just to offer a little insight to life's basic questions. Some people go through their whole lives without ever giving them any thought. Too bad - as you search for the answers, you can make some wonderful discoveries. They can also be frustrating; just when you think you've found the answer, you'll find the need to ask another question. At any rate, I hope that sharing this little piece of myself & my soul will somehow help to carry you through when the questions come along!

Who? It took me a while to realize that this is probably the most important question of all. Take time to discover who you are & be your own person. Strive to be honest, respectful & happy. When you are at peace with yourself, everything else will fall into place. Just be careful not to wrap your identity in possessions, Allow yourself to grow & change. And remember always that you are not alone -you have your family, your friends, your guardian angel & God (not necessarily in that order).

What? This is a tricky one, & at first this question had me fooled. I thought the question was, «What will I do today?» However, I found that things really got interesting when I instead asked, «What is my passion?» Discover what it is that burns inside & keeps you going, then nurture it. Take it apart & build it back together. Do whatever you want with it, but never let it from your sight. Do it because that's what you love to do. The joy it brings you will keep you going through some of the doldrums of life.

When? This is the sneaky one. Do not ignore it. It will keep you balanced. Some things are best done now. Procrastination usually just creates more work. But keep in mind that there is a season for everything, & some things are better left for another day. As hard as it may be, remember to take time to rest & enjoy the miracle of each new day. With practice, you will learn the pleasure of doing some things now & the unique delight of waiting & planning for others.

Where? Surprisingly this is the easiest one. You will always have the answer with you if you keep your home in your heart & put your heart into wherever you call home. Be an active part of your community & you will discover the special charm that will endear it to you. Remember always that the simplest act of kindness can make an enormous difference, & that you can change the world.

Why? Never stop asking this one. It's the one that will keep you growing. Let it. Let it challenge you when you've become too complacent. Let it shout at you when you are making decisions. Let it whisper to you when you lose sight of who you are or where you want to be. But you also need to be careful with this one. Sometimes the answer doesn't come for years, & sometimes it doesn't come at all. Recognizing that basic fact can keep you sane & allow you to move on.

How? Ah, this is the one on which I can't advise you! This is the one you will answer in your own special way. But you've come so far in the past few years, I know that you'll do fine. Just remember to believe in yourself & in miracles. Remember that the greatest discoveries come after stumbling over questions. And please remember-always - that I love you.

Congratulations on your new beginning.

LOVE

T.M.

## А это откровения сегодняшних выпускников гимназии «Росток»:

Thank you letter

In a few days my school life and my childhood will end. I can't believe that 11 years ended so fast. I can't understand my feelings. At the same time I want to cry and laugh. I feel excited and sad. Everyone goes through it in this life I am thankful to teacher's staff of our gymnasium. I admire my class teacher who left us so early. She taught us to love, cherish values, respect others. I will remember her for the rest of my life.

Our gymnasium has always been my school home. I am even confused sometimes what home is more important. What I know for sure is that in Rostok I am always welcomed and I am always glad to see everybody. You can always feel the warmth in our little family. I will never regret all these years spent in gymnasium. I wouldn't receive that knowledge and human values in ordinary school. And this is very important for me. I would like to say - «Thank you» - to our principal because it takes a lot of strength to keep our gymnasium. By the way our gymnasium was the first in our town. I am a happy person!

**Tkachenko Kate (11<sup>th</sup> class).**

Еще несколько деньков, и моя гимназическая жизнь, мое детство закончатся. Мне до сих пор не верится и очень трудно осознать, что 11 лет пролетело так быстро. Мне очень трудно описать свои эмоции, чувства и выразить их словами. Мне хочется одновременно и плакать, и радоваться. Каждый из нас рано или поздно проходит через все это. Я бесконечно благодарна всему педагогическому коллективу гимназии. Каждый раз я вспоминаю мою первую учительницу, классную даму, которая, к несчастью, ушла из жизни слишком рано. Она учила нас любить, быть отзывчивыми, уважать и ценить людей. Она была для нас, прежде всего, удивительной женщиной, нашей второй мамой, а потом уже учителем. Наш класс всегда будет вспоминать ее с огромной благодарностью. Гимназия всегда была для меня вторым домом, иногда я сомневалась, какой дом был важнее для меня?! В «Ростке», я надеюсь, меня всегда будут рады видеть и я буду обязательно отвечать взаимностью. Мне всегда казалось, что наша гимназия всегда отличалась от других школ какой-то уютной атмосферой, теплом и заботой наших учителей, особым вниманием к ученикам. Еще я хотела бы сказать огромное спасибо нашему любимому директору. Ведь действительно, сколько терпения, усилий и средств ей понадобилось, чтобы создать нашу родную гимназию «Росток». Кстати, именно «Росток» была первой гимназией в нашем городе. Я считаю себя счастливым человеком.

Я люблю тебя, гимназия!

**Ткаченко Екатерина (11<sup>th</sup> класс).**



Татьяна ЛЕВАШОВА,  
зав. кафедрой  
иностранных языков  
и гимназисты  
Дима Климович,  
Катя Ткаченко,  
Мария Беликова.

I am very glad, that I had such happiness, to learn in the gymnasium "Rostok" for ten years. For now there is time to leave my second house, it is certainly a joy event but at the same time it is sad. I am glad that after all these years I have got excellent friends, I have learned how to communicate with other people, probably had found all qualities of the person that I am, I think that all life lessons, which I had got, will help me in my future life, outside the walls of gymnasium "Rostok".

Thanks to our teachers, who taught us, and grew us, thanks to the principal of our gymnasium, for all the things she made for us. Thanks to our parents, who always supported us, thanks to our class-teachers, who had helped us, not simply to study in the gymnasium "Rostok" but also to become a part of it.

I think that the school years always will stay in my memory as they are related to "Rostok". I am very much thankful to our first class-teacher Emma Vladimirovna, who, once told us, that the most important thing we have in our life is our knowledge, the thing nobody can take away, the thing, that we can use anywhere and any moment. Certainly thanks to our Yana Aleksandrovna, she had accepted us and brought up to the successful finishing of our study.

How many happy moments, which are closely connected with "Rostok"! Now, when an hour of separating us from our gymnasium is so close, I begin feeling stronger and stronger that I will be missing my gymnasium very much, and realize that soon I will leave native walls.

At last I have a hope, that I will not lose my friends, and I will take through my future life all that love and the heart-heat which our teachers have been given to us for 10 years, thanks!

P.S. Thank you for teaching us how to be tolerant, and I think that we will need not only your lessons of English but also your life lessons, huge thanks, I am very glad and proud that all this time I was your student!

**Halilov Dmitry (11<sup>th</sup> class).**

Я очень рад, что мне так посчастливилось – десять лет учиться в гимназии «Росток». Сейчас наступило время покинуть мой второй дом, это конечно радостное событие, но в то же время и печальное. Я рад, что после всех этих лет я приобрел отличных друзей, я научился общаться, наверное приобрел все те качества личности, которые сейчас имею. Я думаю, что все жизненные уроки, которые я приобрел, помогут мне в будущем вне стен гимназии «Росток».

Спасибо нашим учителям, которые учили и растили нас, спасибо директору нашей гимназии за все то, что она сделала для нас. Спасибо родителям, которые всегда поддерживали нас, спасибо нашим классным руководителям, которые помогли не просто учиться в гимназии «Росток», но и стать частью ее.

Я думаю, что школьные годы навсегда останутся в моей памяти, так как они неразрывно связаны с «Ростком». Я очень благодарен нашему первому классному руководителю Эмме Владимировне, которая однажды сказала нам, что самое важное в нашей жизни – это наши знания, это то, что никто и никогда у нас не отнимет, то, чем мы можем воспользоваться в любой момент и в любом месте. Конечно же, спасибо нашей Яне Александровне, она приняла нас и довела до успешного окончания гимназии.

Как много радостных моментов, которые связаны с «Ростком». Сейчас, когда час расставания с гимназией так близок, я начинаю чувствовать все сильнее и сильнее, что буду скучать по гимназии очень сильно, и скоро придется покинуть родные стены.

Но, конечно, остается надежда, что я не потеряю своих друзей и пронесу через всю мою жизнь ту любовь и сердечную теплоту, которую учителя давали нам в течение десяти лет!

P.S. Спасибо Вам, Татьяна Мануковна, за то, что научили нас быть толерантными, я думаю, что нам в нашей жизни пригодятся не только уроки английского, которые Вы нам дали, но и жизненные уроки. Огромное спасибо! Я очень рад и горжусь тем, что все это время был Вашим учеником!

**Халилов Дмитрий (11<sup>th</sup> класс).**

Thank you letter.

I don't realize that I'm finishing my native gymnasium and I have a lot of thoughts and feelings because of this event.

"ROSTOK" really became our second home and our family. We have spent here even more time than we've spent at home.

Our class-teachers were trying to create the atmosphere of friendship and love, and they did it. Thank you for it!

Our teachers helped us to understand the world, they gave us much knowledge. Each lesson in the gymnasium was the lesson of life. To be sincere I think we had the best teachers in the world!!! Thank you for everything we have in our minds and souls! In «ROSTOK» I learned how to communicate with people, to understand others, to be tolerant; I think it will help me in my future life. Here I got a lot of wonderful friends.

Of course, I'll be missing my gymnasium but I will try to visit you as often as possible! Thank you!

**Klimovich Dmitry (11<sup>th</sup> class).**

Благодарственное письмо.

Я еще не осознаю, что оканчиваю мою родную гимназию, и у меня есть много мыслей и чувств по этому поводу. «Росток» действительно стал нашим вторым домом, нашей семьей. Мы провели здесь даже больше времени, чем дома.

Наши классные руководители старались создать атмосферу дружбы и любви, и они ее создали. Спасибо вам за это!

Наши учителя помогали нам понимать и постигать мир вокруг нас, они передали нам множество знаний. Каждый урок в гимназии был уроком Жизни. Если быть искренним, я думаю, что у нас были лучшие в мире учителя!!! Спасибо вам за все, что вы вложили в наши головы и души! В «Ростке» я научился общаться с людьми, понимать других, быть толерантным, я считаю, все это поможет мне в будущем. Здесь я обрел много замечательных друзей.

Конечно же, я буду скучать по моей гимназии, но буду стараться навещать всех вас почаще! Спасибо вам!

**Климович Дмитрий (11<sup>th</sup> класс).**